Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 42 (1969)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bestellkarte

Senden Sie mir gegen Nachnahme (+ Fr. 1.- Porto- und Verpackungsanteil) unter dem Vorbehalt, dass ich nicht passende Ware innerhalb 8 Tagen gegen Vergütung des vollen Betrages zurücksenden kann:

| 1 |
|--------------------------------|
| |
| : |
| |
| n |
| == |
| C: |
| = |
| 0 |
| X |
| _ |
| I |
| - |
| - |
| |
| < |
| m |
| 111 |
| Z |
| = |
| - |
| - |
| |
| ~ |
| ~ |
| ₩. |
| _ |
| T |
| ~ |
| m . |
| S |
| - |
| O |
| 3 |
| - |
| _ |
| m |
| * |
| CD |
| Stück HALVENIA-Nähkasten, leer |
| |

à Fr. 23.90

| 1 | |
|---------------------------|--|
| | |
| : | |
| 1 | |
| : | |
| : | |
| : | |
| : | |
| 1 | |
| | |
| CO | |
| U | |
| - | |
| - | |
| _: | |
| 0 | |
| () | |
| _ | |
| ~ | |
| | |
| _ | |
| - | |
| - | |
| , | |
| _ | |
| | |
| _ | |
| - | |
| 177 | |
| 111 | |
| - | |
| ~ | |
| = | |
| _ | |
| D | |
| - | |
| | |
| - | |
| _ | |
| | |
| m: | |
| = | |
| _ | |
| | |
| = | |
| ᆽ | |
| 돐 | |
| ka | |
| kas | |
| kas | |
| kast | |
| kaste | |
| ıkaste | |
| ıkasten | |
| Stück HALVENIA-Nähkasten, | |
| ıkasten, | |
| ıkasten, | |
| kasten, | |
| kasten, | |
| kasten, | |

mit grossem Fadensortiment (6 Rollen + Schere und Metermass). 23 Spulen Näh-, Stick- und Stopfgarne weiss und farbig, à Fr. 49.50

Stück **BANKY-Budgetsparkassette** komplett (+Fr. 1.- Porto- und Verpackungsanteil),

sowie gleichzeitig und zusätzlich:

Stück BANKY-Spareinlagefach

à Fr. 39.80

à Fr. 2.-Stück BANKY-Budgetplan

g. Fr. 1.-

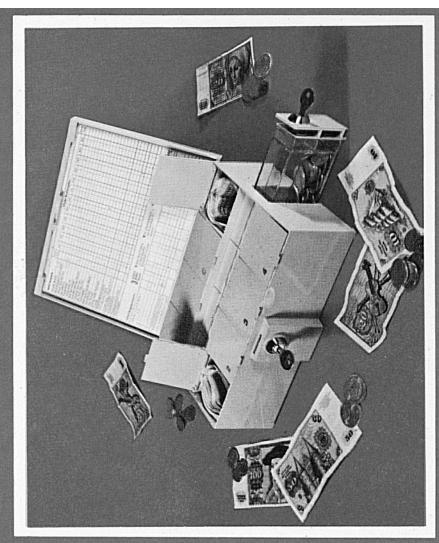
an

CH/69 Strasse Frau/Frl./Herrn Lieferung baldmöglichst/auf

ist tadellos eingeteilt und aufbewahrt; finanzielle BANKY: heisst die völlig neuartige Budgetsparkassette. Ihr Haushalausnaschaltet wardan Monsteanda plegsgnni

₹ Postleitzahl/Wohnort

Unterschrift

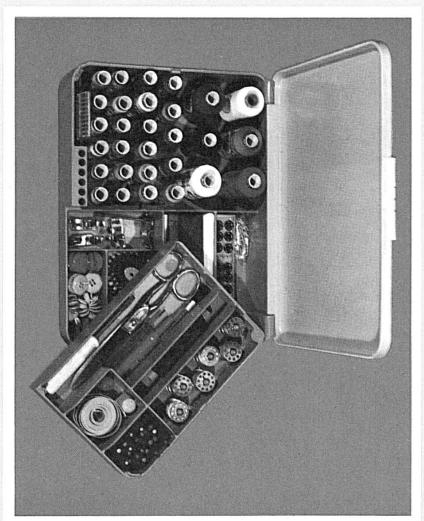


2 Sicherheitsschlösser mit je 2 Schlüsseln.

Kassette (ca. 29×20×8 der Silbermedaille aus-Formschöne, elegante cm) aus hochwertigem Hartkunststoff herge-1967 in New York und stellt. Von Schweizer für die Frau konstru-1968 in Brüssel mit Fachleuten speziell iert. (Int. Patent; gezeichnet).

SIT BANKY PAIREN SIE & SON

DER WUNSCHDIEDER FRAU



- die Nähsachen übersichtlich geordnet im HALVENIA-Nähkasten
- Metermasse, Zubehör zur Nähmaschine usw. Er bietet Platz für Faden, Nadeln, Schere, einfach für alles, was Sie zum Nähen brau-
- Gefällige Form aus schlagfestem Polystyrol
- 3-teilig mit Schwenkfach
- * Grösse (aussen) 28×21×7 cm
- * Leer Fr. 23.90
- Mit grossem Fadensortiment (6 Rollen und 23 Spulen Näh-, Stick- und Stopfgarne weiss und farbig, Schere, Metermass) Fr. 49.50.
- Schöne Geschenkpackung

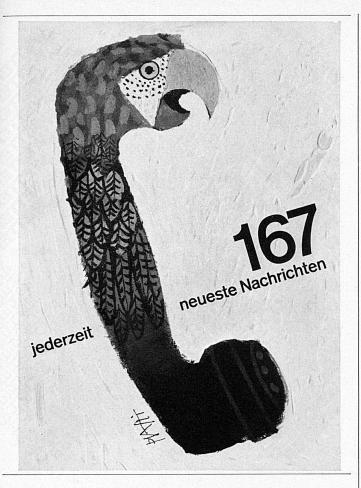
Beat Zumstein

HALVENIA

Blumenweg 8

6002 Luzern

blatt, vielleicht hat er noch keine Geschenkidee für Ihren Geburtstag, den Hochzeitstag, Ein Tip, verehrte Hausfrau: legen Sie diesen Prospekt Ihrem Göttergatten in sein Leibvielleicht macht er Ihnen sogar ein Geschenk einfach so zwischendurch.



Installations horaires et sonores pour collèges, industrie, services publics, grands magasins, etc.

Zeit- und Akustik-Anlagen für Schulhäuser, Industrie, öffentliche Betriebe, Warenhäuser usw.



Favag SA

2000 Neuchâtel

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen Telefon 042 21 11 25

Treue Kunden
Treue Mitarbeiter

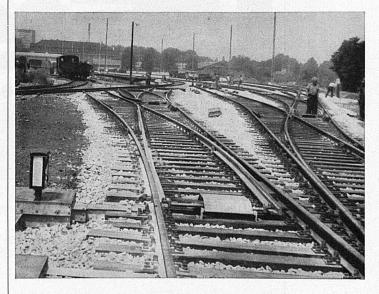
Spezialgeschäft für Freiund Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen

Jakob Weber

Geleisebau Unternehmung

Muttenz und Basel

Muttenz: Im Gstrüpf 29, Telefon 53 17 25 Filiale Basel, Telefon 33 82 47

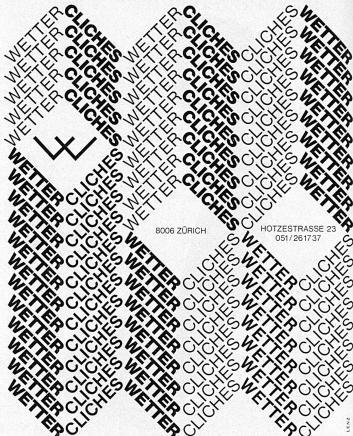


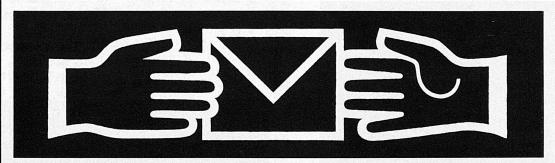
Ausbau Basel GB

Neue Freiverladeanlage auf der Zeughausmatte 1963–1965

Bier ist etwas Gutes La bière est bonne







Am schnellsten mit einer STR-Rohrpost-Anlage

Trotz sorgfältiger Planung lassen sich nicht immer alle Abteilungen eines Betriebes so unterbringen, dass ihre räumliche Lage zueinander eine fliessende Abwicklung der Geschäftsvorgänge ergeben

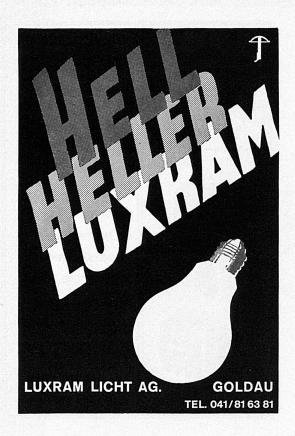
gänge ergeben.
Hier bietet die moderne Technik wirksame Abhilfe. Mit einer Rohrpost kann praktisch alles transportiert werden, was sich im Laderaum einer Transportbüchse unterbringen lässt, Ver-

waltungspapiere, Warenmuster, Werkzeuge, Medikamente, Gussproben, Reparatur-Aufträge, Isotopen, Ersatzteile, usw.

Die **Standard Telephon und Radio AG, 8038 Zürich** baut für jeden Zweck die geeignete Anlage, und zwar von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur vollautomatischen wählscheibegesteuerten Grossanlage.

STR Ein ITT - Unternehmen

1883



Welti-Furrer



Mietwagen Auto-am-Bahnhof-Dienst Auto-Leasing Luxuswagen mit Chauffeur

ZürichMüllerstrasse 1225 66 44Josefstrasse 5342 77 77GenèveRue Jean-Jaquet 1231 13 80LausanneGarage de la Gare23 71 42BernRathaus-Parking AG22 60 33

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur erlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern

PHAG Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel GLAND VD gegründet 1895

Schweiz

Pro-Juventute-Marken 1969

Fortsetzung der Serie «Einheimische Vögel»

Ausgabetag 1. Dezember 1969









Ein Neuheitenabonnement erleichtert das Sammeln von Schweizer Briefmarken

Wertzeichenverkaufsstelle PTT Parkterrasse 10 CH-3000 Bern



Verladen, Kippen oder Absetzen ganzer Ladungen durch den Chauffeur allein. Der WELAKI ist heute schon zu einer bekannten Erscheinung auf unseren Strassen geworden.

Der WELAKI vermeidet Stillstandzeiten. Die Rendite des Fahrzeuges wird bedeutend erhöht.

Zum Transportsystem mit WIRZ-WELAKI gehören Mulden und Behälter für die verschiedensten Einsatzzwecke.

ERNST WIRZ AG 8707 UETIKON TEL.051 741531

Kipper- und Maschinenfabrik





Franz Vago AG

Strassen- und Tiefbau Müllheim-Wigoltingen

Zürich Wil SG Chur Pfäffikon SZ Zug Schwanden Stein am Rhein



Wo immer man gute Strassen baut

SERSA AG

Telefon 051 25 26 30

8004 Zürich Brauerstrasse 126 Projektierung, Neuerstellung, Erneuerung und Unterhalt von Geleiseanlagen

für Geleisebau und elektrische

Schienenschweissung

Schweissung von Schienenstössen Regenerierung von Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen und Beleuchtungsanlagen

Kundenguss in Grauguss Bronze- und Aluminiumguss Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31

Installationsguss Bauguss Bremsklötze



Cosmophone School Ltd., Mühlebachstr. 81, 8023 Zürich (Tel. 051 342222) schicken Sie einfach eine normale Postkarte oder einen kurzen Brief an: Wenn schon alle Gutscheine eingelöst sein sollten,

Gutschein

Ich möchte gerne Information über bekannten Cosmophone-Lehrgänge. Kostenlos, verpflichtet zu nichts. Bitte sofort in Blockschrift ausdas Heim-Sprachlabor und die

Ich interessiere mich für:



Cartolina commerciale-risposta Tassa pagata dal destinatario Carte commerciale-réponse Porto vom Empfänger bezahlt Porte payé par le destinataire Geschäftsantwortkarte

Ne pas affranchir Nicht frankieren Non affrancare

füllen und einsenden.

Italienisch Französisch Englisch

Spanisch

COSMOPHONE SCHOOL Ltd. Mühlebachstrasse 81 8023 Zürich

Name Beruf

Vorname

Alter

Strasse, Nr.

Plz., Wohnort



Porto vom Empfänger bezahlt Geschäftsantwortkarte

Carte commerciale-réponse Porte payé par le destinataire Cartolina commerciale-risposta Tassa pagata dal destinatario

Gutschein

Ne pas affranchir Nicht frankieren

Non affrancare

Ich möchte gerne Information über das Heim-Sprachlabor und die bekannten Cosморноме-Lehrgänge. Kostenlos, verpflichtet zu nichts.

Bitte sofort in Blockschrift ausfüllen und einsenden. Ich interessiere mich für:



Italienisch

Spanisch

Französisch

Name

COSMOPHONE SCHOOL Ltd.

Mühlebachstrasse 81 8023 Zürich

Englisch

Alter

Vorname

Strasse, Nr.

Beruf

Plz., Wohnort

Cosmophone School Ltd., Mühlebachstr. 81, 8023 Zürich (Tel. 051 342222) schicken Sie einfach eine normale Postkarte oder einen kurzen Brief an: Wenn schon alle Gutscheine eingelöst sein sollten,

Gutschein

bekannten Cosмoрнone-Lehrgänge. Bitte sofort in Blockschrift aus-Ich möchte gerne Information über das Heim-Sprachlabor und die Kostenlos, verpflichtet zu nichts.



Carte commerciale-réponse Geschäftsantwortkarte Porto vom Empfänger bezahlt

Non affrancare Ne pas affranchia Nicht frankieren

Tassa pagata dal destinatario Porte payé par le destinataire Cartolina commerciale-risposta

füllen und einsenden. Ich interessiere mich für:

Englisch Französisch

Vorname

Spanisch

Italienisch

Beruf

Name

COSMOPHONE SCHOOL Ltd. Mühlebachstrasse 81 8023 Zürich

Alter

Strasse, Nr.

Plz., Wohnort

Geschäftsantwortkarte

Porto vom Empfänger bezahlt

Porte payé par le destinataire Carte commerciale-réponse

Cartolina commerciale-risposta Tassa pagata dal destinatario

> Ne pas affranchir Non affrancare Nicht frankieren

> > Kostenlos, verpflichtet zu nichts. Gutschein

füllen und einsenden.

Bitte sofort in Blockschrift aus-

bekannten Cosmophone-Lehrgänge das Heim-Sprachlabor und die Ich möchte gerne Information über

Ich interessiere mich für:

Englisch Französisch

Name

Italienisch Spanisch

Vorname

Beruf

Alter

COSMOPHONE SCHOOL Ltd.
Mühlebachstrasse 81
8023 Zürich

Strasse, Nr.

Plz., Wohnort



Dieses einmalige Klassenbild sagt Ihnen mehr über unsere Sprachlehrmethode als 1000 Worte

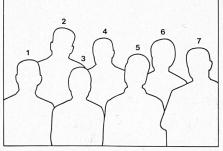
Es zeigt Ihnen hellwache, aufgeweckte Menschen, die im Schlaf eine Fremdsprache erlernten und... wie weit sie es damit brachten.

Einmalig? Warum?

Diese ehemaligen Sprachschüler haben nie zusammen in einer Klasse gesessen. Sie drückten überhaupt keine Schulbank. Sie liessen sich nichts eintrichtern, nichts einpauken. Sie mussten weder unregelmässige Verben büffeln noch komplizierte Redewendungen mühsam auswendiglernen. Und doch hat jeder in Rekordzeit eine Fremdsprache erlernt -

jeder in seiner eigenen Privatklasse, jeder in seinem eigenen Heim-Sprachlabor, jeder nach seinem eigenen Zeitplan und Rhythmus.

Darum ist unser Klassenfoto ebenso einmalig wie aussagekräftig. Denn für Sie, der Sie eine Fremdsprache lernen und beherrschen wollen, gibt es nur einen Massstab, an dem Sie im voraus die Güte und Wirksamkeit einer Lehrmethode verbindlich messen können: die Erfahrungen und Erfolge ehemaliger Schüler. Wobei wir unter Schülern erwerbstätige Menschen wie Sie und wir verstehen, keine Stars, die gegen Entgelt zu jeder Werbeaussage bereit sind - von der Zahnpasta bis zum Sprachkurs.



1 M.R. in Z.:-lich wusste nur, dass ich in 6 Wochen an einer Konferenz teilzunehmer hatte, in der Englisch gesprochen wurde. Wer ausser COSMOPHONE hätte mir da helfen können? 2 Kurt B. in Eggenwil:-lich betreibe Gemüsebau. Das geht nicht ohne Gastarbeiter und coSMOPHONE. Wie soll ich mich sonst mit den Leuten verständigen? Kündigungen wegen kleinen Missverständnissen kann ich mir nicht teisten. 3 Rosmantek: in Bassel: Früher Sehretänn:- jetzt Chelsekretärin. Typische Riepräsentantin der erigelzigen cosmoPHONE. Schülergeneration: energisch, zeibewusst, auf dem Weg nach oben. 4 Gust Beligh bekannter Hotelier/ Gastwirt und est noch eine mit Fremdsprache ernmillichket und est noch eine mit Fremdsprache ernmillen der prominenten ausländischen Gaste wegend 15 Martina. Sin Zürich, Modezeichnerin:- Um die Mode zu verstehen und nachzuempfinden, muss man die Sprache ihres Ursprungslandes sprechen. Für mich war cosmoPHONE der kürzeste Weg zu diesem Ziel. 6 Fraus Lin Zürich, Hussfrau: Sie musste nicht - sie wöllte. Nämlich Sprachen lermen, um geistig beweglich zu bielbein. Und um in den Ferien Land und Leute nicht nur nach dem Kellner zu beurfellen. 7 K.H. in A. Kaumann:- Für jeden Beursframn, der sich nicht laufend weiterbildet, wird es früher oder später ein böses Erwachen geben. Mir soll das nicht passieren. Der coswon-Hone. Kurs hat sich für mich bereits mehr als bezahlt gemacht.

Ihr Gehirn schläft nie, und Ihr Unterbewusstsein arbeitet gratis. Das sollten Sie beim Lernen ausnützen!

Die neuesten wissenschaftlichen Forschungsergebnisse sind formell: Man denkt viel weniger, als man denkt. Der Mensch ist täglich nur zu 5 Minuten echter Konzentration fähig. Alles andere ist - auch wenn es uns nicht so vorkommt-mechanische Routine-Aktivität. Hier hakt die Cosmophone-Methode ein. Sie profitiert von der Erkenntnis, dass sich die Gehirnströme von Traumschlaf und Wachzustand nahezu gleichen. Also ist Ihr Gehirn auch im Schlaf aktionsfähig und Ihr Unterbewusstsein aufnahmebereit. Also ist

Lernen im Schlaf keine Illusion, sondern wissenschaftlich erhärtete Tatsache.

Wöchentlich studieren Sie nur 4×15 Minuten in Ihrem Heim-Tonstudio. Alles andere erlernen Sie im Schlaf. Weil Ihr Gehirn nie schläft, kann es auch nachts die programmierten Fremdsprachentexte ins Unterbewusstsein aufnehmen. Es wird ihm nichts brutal eingetrichtert, sondern behutsam eingeträufelt. Jedesmal, wenn Sie erwachen, sind Sie wieder einen entscheidenden Schritt weitergekommen. Wissenschaftliche Untersuchungen in den USA und in Russland haben eindeutig bewiesen, dass «Lernen-im-Schlaf» die Tiefe und Intensität Ihres Schlafes in keiner Weise beeinträchtigt. Ihr Nervensystem hat nicht unter Ihrem kaum spürbaren Lern-Effort zu leiden.

Der sensationelle Erfolg der **COSMOPHONE-Methode beruht auf** dem harmonischen Zusammenspiel von 3 Faktoren:

Vollautomatik. Sie ermöglicht Ihnen das natürliche Aufnehmen der Fremdsprache gewissermassen als zweite Muttersprache, die Sie ja auch mühelos erlernten. Cosmophone ist Muttersprache im Zeitraffer-Verfahren. «Lernen-im-Schlaf»-Prinzip. Die Sprachkenntnisse dringen automatisch, unaufhaltsam, unverlierbar in Ihr Unterbewusstsein vor. Programmierte Texte. Schon nach wenigen

Tagen können Sie zu Ihrem eigenen Erstaunen (und zum Erstaunen Ihrer Umwelt) lesen, Zusammenhänge begreifen, verstehen und sich verständlich machen: eine fremde Sprache sprechen!

Sie bestimmen Ihren persönlichen Erfolg selbst.

Dass Sie bereit sind, etwas zu leisten, beweisen Sie schon mit der Lektüre dieser Anzeige. Ganz ohne Ihren Willen geht es nicht. Aber nur 15 Minuten Training 4× wöchentlich genügen, und Sie werden schon sehr bald auf Ihre Fremdsprachenkenntnisse stolz sein. Täglich wird Ihr Vergnügen am Lernen wachsen, weil Ihre sichtlichen Fortschritte Ihr Selbstvertrauen laufend stärken. Weil sich Ihnen eine neue Welt auftut.

Was kostet ein **COSMOPHONE-Sprachkurs?**

Obwohl die Cosmophone-Sprachkurse von international bekannten Fachleuten unter enormem Zeitaufwand programmiert wurden, kostet eine Lektion nur Fr. 1.10. Dieser unglaublich günstige Preis konnte deshalb realisiert werden, weil sich auf der ganzen Welt Millionen mit Cosmophone weiterbilden. Darum konnten die Gestehungskosten drastisch gesenkt werden.

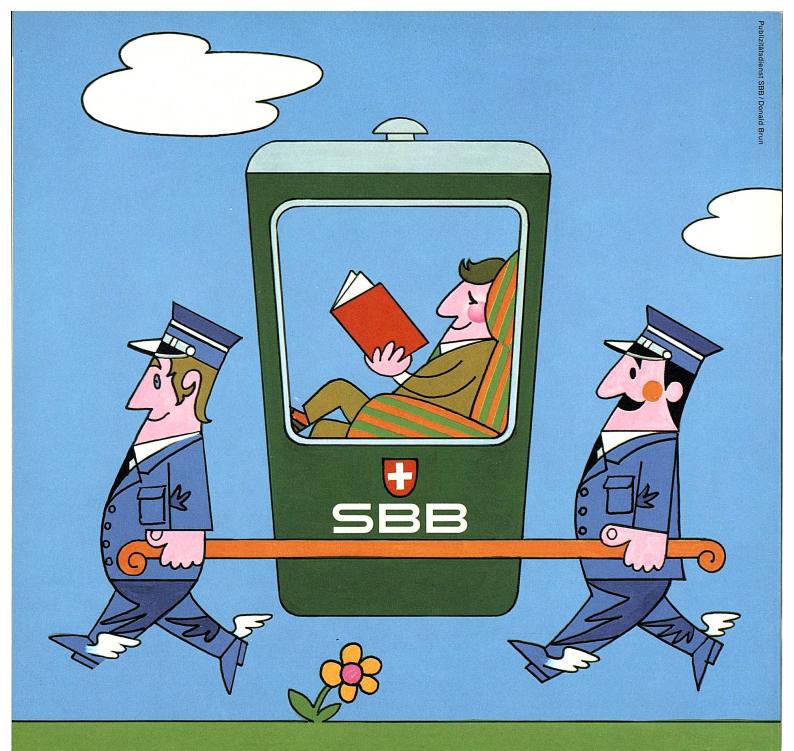
Wer ist COSMOPHONE?

Cosmophone ist Europas dynamischste Fernschule. Ihren guten Ruf hat sie sich durch hervorragende Pionierleistungen erworben: Vor 15 Jahren führte sie das programmierte Lernen ein; vor 10 Jahren das erste Heim-Sprachlabor, das inzwischen von fortschrittlichen öffentlichen und privaten Schulen adaptiert wurde.

Ihr 1. Schritt zu beruflichem Aufstieg und gesellschaftlicher Anerkennung.

Tun Sie, was schon Millionen vor Ihnen getan haben. Fordern Sie die Gratis-Information über das Gratis-Heimsprachlabor und die bekannten Cosmophone-Lehrgänge an. Auch die hier abgebildeten «Ehemaligen» haben mit einem solchen Gutschein begonnen. Und keiner hat es bereut.

Wichtig! Schicken Sie sofort den Gutschein für kostenlose Information ein!



In guten Händen

Liegt doch auf der Hand. Ihre Reise ist unser Beruf. Tausende haben Ihre Bahnfahrt vorbereitet. Tausende sind auf dem Posten für Ihre Sicherheit, Pünktlichkeit, Schnelligkeit. Tausende sorgen sich um Ihre Sorgenlosigkeit. Ihr Herz schlägt ruhiger im Zuge. Die Fahrzeit ist keine ständige Anspannung. Sie bedeutet Musse. Bahnfahren ist gesund!

Darum besitzen auch viele Automobilisten ein

Halbtaxabonnement

1 Mt. Fr.45.-/3 Mte. Fr.95.-/12 Mte. Fr.290.-

Zusatzkarten machen dieses Abonnement sogar zu einem «Kleinen Generalabonnement»